8

ISIGIDIMI SAMAXOSA, AUGUST 1, 1879.

INTLANGANISO YABAZILI-TYWALA.  
E-DIKENI.

Ekuqaleni kwale ifileyo kube kuko intlanganiso ya- bazili-tywala e-Lovedale, abayi ncome ukuba mnandi abebekuyo. Bekumenyelwe kuyo abazili abaraule i-Lovedale, kwamenywa kwada kwayiwa kuma ngezikolo ezimele Umkubiso. Ingene intlanganiso ngexa lesixenxe, isihlalo kwacelwa ukuba sitatwe ngu Rev. P. J. Mzimba wase Lovedale. Into yokuqala ibe kukupunga intwana ebezilungisiwe. Emva kwako umpati sihlalo uxele ukuba abazili bale ntlanganiso bebengxamele ukuba amazila ake abonane azane, aqondane nenani lawo, njengoko kufanele ukuba njalo kubantu abanopau olunye, abapete msebenzi mnye. Utsho ke wati naye ebengakumbuli ukuba inani selingaka (kuba ababeko bebelikulu elinamashumi mahlanu.) Uyazi ukuba akukude uqaliwe lomsebenzi. Ngemini zangapambili ebeti xa umfo ka Temlett abonisa ngokulunga kokuzila ange wenza intsomi. Nokoke wazingisa kwada kwase kupeleni, nasi ke namhla isiqamo soko simangalisile. Kuya vuyisa ukubona ukuhluma komsebenzi onje. Kekaloku unga angabakumbuza abazili ukuba ukuze ume umsebenzi wabo kuya kutandeka uqalele empefumlweni, ube ngumsebenzi wo Moya ka Tixo. Osazila kodwa makangatsho ukuti ugqibile, kuba lenkohlakalo kuliwa nayo yendele, ikofoti eya kuyi nqika ngu Moya ka Tixo. Kanjalo mabangaqayisi, maboyike, babulele amandla abanawo.

Kusuke u-Rev. Mr. Moir, umfundisi wase Dikeni wabulela ubukulu bentlanganiso, wavelisa iqinga lokuba abatetayo, mabakolise ukuteta ngezinto abazazelayo, amadoda amakulu abalise ngezinto ezibange ukuba azile. Uncome ukulunga kokuzila kuba utywala busonakalisa ubucopo, nemipunga nesimilo. Uvuyiswe bubuninzi bamankazana, watsho wati ungafikake amankazana ezilele ukunceda abanye, aba madoda ezilele ukuzinceda ngokwawo.

Umfundisi wase MacFarlane usuke waquba indawo abeyitunywe ngotile wesikolo sake, ote, wati ngamlila utile edle ujongwalipela waya kuhlamba ingubo zake. Uzihlambe wazigqiba yayinqaba ukupuma emlanjeni. Ute akulinga waya kuwa kwase manzini; kwada kwakatatu. Ude wanqumama wacinga, weva esoyika wanga uza kufela kule ndawo, weva engakulungele ukufa nje ngokuba enjalo. Intliziyo ite kanene ungaba na unxilile, wabuya wayi pikisa leyo ngeliti, hayi ukoliwe, kanjalo ubungaselanga ugqitise. Lifumane lamkohla wazibona ukuba ndingcole njengezingubo bendize kuzihlamba, into endingcolisileyo lijiki. Ude wabuya walinga ukupuma kanti uya kuncedeka, wafika ekaya wasele zila.

*U-Kivit* wase Gxulu ute tina bantsundu sibe singazi nto bafika abatyileli basibonisa ngelizwi lika Tixo, bada kuti babona abanye. Maze ke namhla sipulapule sikwamkele esikuxelelwa ngotywala. Mna ndibe ndingumntu okoyikayo ukuba. Mhla ndeba intloni ndandiziqatyulwe butywala. Uselo yinto esusa intloni, etetatetisayo. Masinxanele amanzi.

*U-Thomson,* umfana omhlope usuke wabulela ukuba lomsebenzi unesiqamo esingaka nje wenziwe ikakulu kwangabantsundu. Ute kulungile ukuzila nokuba umntu akalilo inxila kuba ngokusela kwake okuncinane angakutaza amanxila. Utsho wati. Kwela pesheya kolwandle waka umfundisi otile owayehamba eshumayela, wafika nkantinini itile kuko umfo owayeselemandi, emi ngakule tafile itengelayo. Ute umfundisi kumnini nkanti kauncede nge gilasi. Xa aza kuyi sela ute lamanzi asikuko nokuba aya ndomeleza, ndakuwasela andibi safuna nehashe, ngawona aselelihashe lam. Utsho wayisela igilasi. Ute lomfo ebeselemnandi akuva kusitsho umfundisi wabuya naye wasela, kanti uzigqibile. Balile ukuba ati gqi pandle bamkahlela pantsi. Ute umfundisi xa apumayo wayi bona ilele lendoda igula kunene. Ubuze ixesha elide ukuba iguliswa yinina, ingapenduli yada yati “ ndikatywe lihashe lomfundisi.” Kunjalo ke, uti omnye hayi mna andinxili alibale ukuba igilasi yake enye yonakalisa abantu abaninzi.

*U-Ziwani* wase Zinqayi ute utywala lilitye loku- kubekisa, into eyenza ukuba futi upulukane nomtandazo wendlu yako.

*U-Ntibane* wase Lovedale ute abanye bati bobo- mlungu bodwa obunxilisayo, kanti bunjalo nobetu. Ubalise ngamaxego aka wawabona enxila bubo. Utsho wati, ukuzila oku sibona kunqabile ukusela ngobuncatu, siti masibe zin'acatu ngokusuke sesizila kuba kanye. Enye indawo umntu olizila ufanelana engateti kanti siya shumayela isimilo sake sokuzila.

Kunjalo nje xa uyala inxila elikwaziyo ukuba uke uti qa, alazi nokuba uteta into, kanti xa ulizila iyaligweba inteto yako nokuba liya kudukisa.

*U-Metu* wakwa Gqumahashe ute ijiki alilunganga kuba likokelela ebrandini, liyagezisa, limenza lula umntu, limenze adeleke.

*U-Joel Mguba* ute yena ebengumseli, woyisekile ze- zinteto namhla uya zila.

*U- Gezani* ute yena akazanga wasela, kodwa uya- yibona intshabalaliso yotywala. Sinendyebo nje iza kuba kokunye. Masitandaze ukuze sibe namandla.

*U-Ndyumba* ute ukumbula imini zika Temlett ekwakungabonakali nto iveliswa yimizamo yake noko wazingisa. Nati masibandezele kwimisebenzi elungileyo nokuya ingati ayinaziqamo. Waza uTseu kwakwa Gqumahashe wabonisa ukuba uselo lukaulezisa ukufa.

*U-Zokufa* wase Sheshegu no *Mtoli* wakwa Gaga babalise ngemisebenzi eyenziwa butywala ezindlini zabo ebangela ukuba bakuncome ukulunga kokuzila.

*U- Ginya* wakwa Gaga ute mna ndati ndise ngumfuni ndaya etywaleni. Ukubuya kwam kona ndati ndiya tandaza ndalahleka. Yotuka intliziyo ndazixohsa ngokuti ayasela namagqoboka amadala. Enye indawo afanelana amagqoboka esela odwa ufike ebambene, ungayahluli eyawo ingxolo kweyabahedeni.

*U-Mangati* ute iremente yakowetu ngati ayinaliso, ibulawa ngabafazi abasilayo nabakokeli abaselayo.

*U-Sem Qabaka* wase MacFarlne ute yena utywala obu waziyekela ngokwake ngokubona ukuba Izibalo ziti akuko nxila liya kungena ezulwini.

*U-Annie Matiwana* no *Noanti Mteto* base MaFarlane bangene kwiqela labazili, waza ke umpati sihlalo wenza amazwana amafutshane wavala ngentsikelelo.

IYEZA LIKA SHAW LOXAXAZO.

A

KUKO mntu ubefanele ukuhlala engenabo-  
tile yalo kwakufupi ukwenzela into ezi-

ngamqubulayo. Bonke abahambi bebefanele  
ukulipata. Ungake uye kwele Diamond noku-  
ba kukwele Golide ungalipete. Litengiswa  
kuyo yonke imizi emikulu yalamacala angane-  
no nase Orange Free State. *Izandla* zalo ngu  
R. Stocks no J. Temlett, e-Dikeni.

J. SHAW.

Fort Beaufort.

THE “SURE CURE” OR  
“UPILISO OLUQINISEKILEYO,"  
TYEZA ELENZIWA NGEMITANA YASE  
 AFRICA ; LELOKUPILISA EKULUNYWE-  
NI ZINYOKA NAZIZINAMBUZANE NE-  
NTLOBONTLOBO ZEZINTO EZIRULUBAYO.

Ukupatwa kwalo:—Kuqala sela amatontsi 20 uwagalele emanzini abandayo, uze uligalele nalo enxebeni; emva kwexeshana elincinane, liqapule inxeba ulicudise kakulu ubuye ugalele iyeza.

L

ENZIWA kupela ngu Jesse Shaw, e-Fort Beau-  
fort, litengiswa zizandla zake ezazisiweyo kupela.

N. B.— Lumkela ukutenga afaniswe nalo ! Eliyeza  
selineminyaka litengiswa ezindaweni, kodwa belinga-  
zanga laziswa. Ungabowatemba amalana incinane !

INANI LALO:—7s. 6d. NE 10s. 6d. NGEBOTILE.

IZINQINISO EZIVUMELANA N0LONA LUPILISO  
“OLUQINISEKILEYO” ITTKA JESSE SHAW, LO-  
KULUNYWA ZINYOKA, NEZINYE IZINTO.

E-Fort Beaufort kuko ontsundu obelunywe yie  
nyoka elunyaweni wadumba kunene, kanti noko  
uyakupila kwangalo mini lisagalelwe kwakanye  
eliyeza “ *Likupilisa Kuqinisekileyo.”*

U- Mr. S. J. Radenmeyer, obala e-Clith Roe  
kufupi nase Rouxville, e-Orange Free State uti:  
“ Zinkosi zam, asikuko nokuba kuluvuyo kum ukuba  
nokuninqinela ngoncedo lweyeza lako *‘ Elikupilisa  
Kuqinisekileyo.’* Sekukafuti ndilisebenzisa mna  
nabamelwane bam. Ibotile selipantse ukupela. Ke  
akuko xesha like alanceda. Likufanele ukubizwa  
ngokuti *Lelikupilisa Kuqinisekileyo.*

Abatengisi balo ngu J. Shaw, E-Fort Beaufort,  
nase Nxukwebe, nase Mpofu, nase Mxelo; no R.  
Stocks, no J. B. Temlett, base Dikeni; U-Whitcher  
no Dyer, kwa Qoboqobo nase Qonce; U-Hedding,  
E-Butterworth, pesheya kwe Nciba.

Jesse Shaw.

Fort Beaufort, December 14, 1875.

INTLOBO ZAMAYEZA ADUME KUNENE  
KA

JESSE SHAW.

ENZIWE NGEMICIZA YASENDLE YALOMHLABA WASE  
South Africa.

Lama Yeza atenjiwe ngokukulu ngumniniwo nangabo bawalingileyo ngokuwaselela izifo enzelwe ukunyanga zona. Azipilisa ezozifo ngokufezekileyo noku msinya; asebenza ngoku yolileyo embilini womntu ofayo, kuba exutywe nento ezingenzakalisiyo, nezi ngena ntshabalaliso ngapakati, ezifunyanwa kupela kwi miciza nemifuno yalo mhlaba, eyona yazekayo usebenzo lwayo ebuyezeni bayo; labe kanjako inani elibizwayo ekutengweni kwawo lili ncinane. The “ Sure Cure”—*Elikupilisa kuqinisekileyo—*

Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo ekulunyweni zinyoka, nazo zonke izi nambuzane ezino buhlungu.

“Specific”—*Elona yeza—*Iyeza elikupilisa ku­qinisekileyo ekuxaxazeni igazi, nenkoliso yentlobo zezifo zezisu.

“Africanum”— *Elamazinyo—* Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo kwTi ntutumbo yamazinyo.

“ Herbal Tincture ”—*Incindi yemifuno—*Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo kwi ntutumbo yamatambo obuso, nendlebe, nentloko.

“ Eye Lotion ” — *'Ukamelo Lwamehlo —* Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo ekuk'ameleni amehlo abuhlungu.

“ Herbal Alkaline Aperient.”—*Incindi yoxaxaziso—*Iyeza elikupilisa kuqinisekileyo ekuqunjelweni kwesisu, ukuswel’ ilindle, nentswela kukanuka ukudla, icesini, nezinye izifo zolohlobo.

“Embrocation” — *Elokutoba —*Lingamafuta emifuno yasendle okutanjiswa kwindawo eziqaqamba amatambo, nokuti nqi kwamalungu, ukudumba nezinye izenzakalo.

“Soother” — *Umdambisi —*Lingamafuta emifuno yasendle okutanjiswa kwindawo ezitshe ngumlilo namadyungudyungu abangwe kutsha ngamanzi abilayo.

“ Confection of Rhubarb.”—*Elentsana —* Iyeza lokupilisa izifo zonke zentsana.

“Anti Spasmodic” — *Ele Hlaba —* Iyeza lokupilisa ukubodla isab'ongo, nelehlaba.

“ Indian Tonic ” — *Elokomeleza —* Iyeza lokunika amandla kotyafileyo, nokulungisa umbilini.

“Magic Healer” — *Elikupilisa kubu bugp'i —* Amafuta apilisa ngoku msinya amanxeba, nezi londa.

“Emolientum” — *Elokutambisa—*Amafuta apilisa amaq'abanga, nawo onke amaqakuva akoyo emzimbeni.

‘Powder”—*Eligutyiweyo—* Lixutywa ne “Lona Yeza,” kosukuba exaxaza igazi, nolunywa sisisu.

“ Syrup of Herbs ” — *Incindi yemifuno —* Iyeza elipilisa ukukohlela

“ Winter Soap ” — *Isepa yofaduko —* Iyeza elipilisa intlobo zonke zokujaduka komkulu no mncinane.

Zonke ibotile agalelwe kuzo lama yeza, kubalwe incwadi ezalata ngokucacileyo indlela zokuwasebenzisa, ayakuti ukuba lowo uwaselayo wenze kanye njengoko kuxeliweyo kwezo zalatiso, akuzuze ngoku fezekileyo ukupila azonda kona. Bekungafanele ukubako indlu, na mhambi uhleli ngapandle kokuzigcinela kufupi kuye lama yeza adume kangaka ; abe ngokwe njenjalo, elumkele amaxesha angawaziyo, okuqutyulwa zezizifo zino kunyangwa ngawo.

Ezintlobo zonke zalama yeza zenziwa kupela ngu JESSE SHAW wase Fort Beaufort ; zitengiswa nguye, kunye nabanye abatengisi ababalulwe nguye kwi nkoliso yezi xeko zayo yonke le Koloni, e-Natal, pesheya kwe Nciba, ne Gqili no Vaal River; kupants’ ukungabiko sixeko esingena mtengisi wawo lama Yeza.

Elipepa lishicilelwa E-Lovedale Institution mayela kolokuqala enyangeni.